

**FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE**



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome

BOWKER JANET

Nazionalità

Doppio nazionalità: britannico e italiano

ESPERIENZA LAVORATIVA

**ATTIVITÀ DOCENZA, FACOLTÀ DI
ECONOMIA, SAPIENZA UNIVERSITÀ
DI ROMA**

- Novembre 1, 2020: Cessazione dal servizio per limiti di età
- 2016 – 2020: Professore Associato confermato, settore scientifico L-LIN/12, Lingua e Traduzione Lingua Inglese, Dipartimento MEMOTEF.
- 2004 – 2016: Ricercatore universitario confermato, Professore Aggregato, settore scientifico disciplinare L-LIN/12. Dipartimento MEMOTEF.
- 1981 – 2004: Lettore di Madre Lingua Inglese, Facoltà di Economia, Sapienza.

**TITOLARE DEI CORSI UFFICIALI
CON I SEGUENTI MODULI**

- 2017-2020: Lingua inglese C1 (9 cfu, Laurea Magistrale), Corso di Laurea in Economia, Finanza e Diritto d'Impresa, Sede Latina.
- 2016-2017: Lingua inglese B2 (6 cfu, Laurea Triennale), Corso di Laurea in Scienze Aziendali, Sede Roma.
- 2015-2020: Lingua inglese B1 (3 cfu, Laurea Triennale), Corso di Laurea in Management e Diritto d'Impresa, Sede Latina.
- 2014-2020: Lingua inglese B2 (6 cfu, Laurea Triennale), Corso di Laurea in Management e Diritto d'Impresa, Sede Latina.
- 2014-2015: Lingua inglese B1 (3 cfu, Laurea Magistrale), Corso di Laurea in Economia, Finanza e Diritto d'Impresa, Sede Latina.
- 2008-2015: Lingua inglese, Laurea Triennale (6 cfu, Laurea Triennale), Corso di Laurea in Scienze Aziendali, canale serale, Sede Roma, (Prof. Aggregato).
- 2008-2011: Lingua inglese giuridica (6 cfu, Laurea Triennale), Corso di Laurea ECOMM-N, Sede Civitavecchia (Prof. Aggregato).
- 2004-2008: Lingua inglese (3 cfu, Laurea Triennale), Sede Pomezia, (Prof. Aggregato).
- 2004-2008: Lingua inglese (3 cfu, Laurea Triennale); canale serale, Sede Roma, (Prof. Aggregato).

**DOCENTE PER CORSI POST-LAUREA
E DI SPECIALIZZAZIONE**

- 2015-2016, 2016-2017, 2017-2018, 2020-2021, 2021-2022, 2022-2023: Docente del modulo: *Financial English* nel corso **Master in Banking and Finance**, Dipartimento di Management, Facoltà di Economia, Sapienza Università di Roma. Da 2018 componente del Consiglio Didattico e Scientifico.
- 16-20 gennaio, 2017: **ASSIOA** (Associazione Italiana di Organizzazione Aziendale), **Winter School: "Narratives in Organizational Research"**, Dipartimento di Management, Facoltà di Economia, Sapienza Università di Roma. Workshop tenuto sul invito: "Linguistic textual analysis. Quantitative and qualitative approaches in business discourse analysis".
- 2003-2008: Docente del modulo: *Lingua Inglese* nel corso **Master in Studi Europei e Relazioni Internazionali**, Centro Interdipartimentale di Ricerca in Studi Europei ed Internazionali, "**EuroSapienza**", Facoltà di Economia, Roma.

**INSEGNAMENTO UNIVERSITARIO
IN ITALIA OLTRE SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA**

- 1988-1991 - **La Libera Università Internazionale degli Studi Sociali, (LUISS)** Incarico corsi specializzati universitari, lingua inglese presso la Facoltà di Scienze Politiche.

**INSEGNAMENTO UNIVERSITARIO
IN REGNO UNITO**

- 1980-1981: **The University of Westminster, Londra**, docente di TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages).

PARTECIPAZIONE ASSOCIAZIONI

- **AIA**: Associazione Italiana d'Anglistica.
- **ESSE**, The European Society for the Study of English.
- **CLAVIER**, *Corpus and Language Variation in Language Research*: sede Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, con le università di Bari, Bergamo, Firenze, Milano, Siena, Trieste, Roma "La Sapienza", Pisa.

**TITOLO SI SPECIALIZZAZIONE
POST-LAUREAM**

- 1980: Master's degree in Linguistica Applicata, Lingua e Letteratura nella formazione culturale. Conseguito presso: "The Institute of Education", University of London, UK.
- 1979: Specializzazione post-laurea in pedagogia della lingua inglese come seconda lingua o lingua straniera, P.G.C.E. (Post Graduate Certificate in Education). Conferisce l'abilitazione all'insegnamento statale per il terzo livello d'istruzione (Higher Education). Conseguito presso "The Institute of Education", University of London, UK.
- 1975: Diploma di abilitazione all'insegnamento dell'inglese come seconda lingua o come lingua straniera. Conseguito presso "The Royal Society of Arts (R.S.A.)", Middlesex University, U.K.
- 1971: Laurea in Storia, B.A. hons. Upper Second Class. University of Reading, UK.

**ATTIVITÀ DI RICERCA
INTERESSI DI RICERCA**

- linguistica teorica e applicata, socio-pragmatica, linguistica cognitiva; linguistica di corpora; analisi del discorso specialistico: scientifico, aziendale, economico, istituzionale, legale e accademico; e-learning, valutazione e testing

2012-2018: VQR PEER REVIEWING

Membro Albo Revisori MIUR/ANVUR. Valutazione dei prodotti di ricerca, VQR 2004-2010 e VQR 2011-2014.

**PARTECIPAZIONE E
COLLABORAZIONE IN PROGETTI DI
RICERCA (NEGLI ULTIMI 12 ANNI)**

1. **Programmi di ricerca scientifica di rilevante interesse nazionale PRIN 2015-2017:** Unità di Ricerca: Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, Università degli Studi di Bergamo, Università degli Studi di Firenze, Università degli Studi di Milano, Università degli Studi di Pisa, Sapienza Università di Roma (componente), (in corso da **2016 a 2020**). (prot. 2015TJ8ZAS). Titolo specifico del programma, "*Knowledge Dissemination across media in English: continuity and change in discourse strategies, ideologies, and epistemologies*". Contributo componente, Janet Bowker: "*Contesting legislation: campaigning against international trade agreements in the public knowledge domain*".

2. **Progetti di Ateneo. Acquisizione e manutenzione di media e grandi attrezzature scientifiche 2011.** Titolo del programma di ricerca: "*Costruzione e validazione di corpora multilingua: analisi linguistica quantitativa dei linguaggi specialistici*". **Responsabile della ricerca / Principal Investigator**, Prof. Janet Bowker. (prot. C26G11XXH9)

**RELAZIONI, CONFERENZE,
SEMINARI, WORKSHOPS (NEGLI
ULTIMI 6 ANNI)**

1. **2023. XIII Giornata della Ricerca, MEMOTEF**, Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza. Presentazione del volume, "*The research-practice interface in ESP: past, present and future perspectives*", eds. Ersilia Incelli, Renzo Mocini, Judith Turnbull, Cambridge Scholars Publishing, 2022. Facoltà di Economia, Sapienza Università di Roma, 28 giugno, 2023.

2. **2019. Decima Giornata della Ricerca, MEMOTEF**, Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza. English Linguistics Panel: "*The Dissemination of Contemporary Knowledge in English: Ideological and Epistemological Practices in Specialized Discourse Fields*". Relazione individuale: "*Models and methods in the pragma-linguistic analysis of specialized discourse domains*". Facoltà di Economia, Sapienza Università di Roma, 21 febbraio, 2019.

3. **Relazione conferenza internazionale 2018:** "Contesting legislation: campaigning against international trading agreements in the public knowledge domain", *Legal Discourse: Context, Media and Social Power*, 5th International Conference, CRILL Centre for Research in Language and Law, Università degli Studi della Campania, Luigi Vanvitelli, Caserta, 24-25-26 May 2018.

4. **Relazione XXVIII AIA Conference 2017:** *Worlds of Words: Complexity, Creativity and Conventionality in English Language, Literature and Culture*. Panel session, Language: "Knowledge Dissemination across media in English: continuity and change in discourse strategies, ideologies, and epistemologies". Presenters Rita Salvi, Janet Bowker, "Integrating theoretical approaches to credibility, legitimacy, and trustworthiness", Università degli Studi di Pisa, 14-16 settembre, 2017.

5. **Relazione conferenza internazionale 2017:** "The discursive role of narrativity and storytelling in internal employee peer-coaching and development sessions", *Global Advances in Business Communication (GABC) 9th Tricontinental Conference*, 22-24 May, 2017, University of Antwerp, Belgium.

6. **Relazione seminario 2017**, nell'ambito del progetto, English Linguistics Group, PRIN 2015: National project title: *Knowledge Dissemination across media in English: continuity and change in discourse strategies, ideologies, and epistemologies*. Presenters per l'Unità Sapienza Università di Roma, Rita Salvi, Janet Bowker, "Integrating theoretical approaches to credibility, legitimacy, and trustworthiness", Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, 24 marzo, 2017.

**PUBBLICAZIONI (NEGLI ULTIMI
10 ANNI)**

1. Bowker, Janet (2022). "ESP Education in Italian Universities: A Case Study of the Faculty of Economics, Sapienza University of Rome", in *The Research-Practice Interface in ESP: Past, Present and Future Perspectives*, Ersilia Incelli, Renzo Mocini, Judith Turnbull (eds). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishers, pp.208-228. ISBN 1-5275-8910-2.
2. Bowker, Janet, Incelli, Ersilia, Prosperi Porta, Chiara (eds) (2021). *Argumentation, Ideology and Discourse in Evolving Specialized Communication, Vol. 42, Special Issue, Lingue e Linguaggi*. Lecce: University of Salento-Coordinamento SIBA, pp. 220. ISSN 2239-0367.
3. Bowker, Janet (2021). "Contesting international trade agreements: argumentation patterning in embedded discourses", in *Argumentation, Ideology and Discourse in Evolving Specialized Communication, Vol.42, Special Issue, Lingue e Linguaggi*, Janet Bowker, Ersilia Incelli, Chiara Prosperi Porta (eds). Lecce: University of Salento-Coordinamento SIBA, pp. 23-50. ISSN 2239-0367.
4. Bowker, Janet (2021). "Introduction", in *Argumentation, Ideology and Discourse in Evolving Specialized Communication, Vol.42, Special Issue, Lingue e Linguaggi*, Janet Bowker, Ersilia Incelli, Chiara Prosperi Porta (eds). Lecce: University of Salento-Coordinamento SIBA, pp. 7-22. ISSN 2239-0367.
5. Bowker, Janet (2020). "Contesting legislation: campaigning against international trade agreements in the public knowledge domain", in *The Context and Media of Legal Discourse*, Girolamo Tesuto *et al.* (eds). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishers, pp. 136-159. ISBN 978-1-5275-4477-2.
6. Bowker, Janet (2018), "The discursive construal of trust through narration: the case of a semiconductor industry in Avezzano, Abruzzo, Italy", in *Discourse Communication and the Enterprise: Where Business Meets Language*, Giuliana Garzone, Walter Giordano (eds). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishers, pp. 362-387. ISBN 978-1-5275-0897-2.
7. Bowker, Janet (2017a). "The narrative approach in investigating organizational processes: linguistic tools to reveal 'the Story in the Making' ", in *Annali del Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza*. Roma: Sapienza Università Editrice, pp. 17-36. ISSN 2385-0825.
8. Bowker, Janet (2017b). "Organizational trust creation in peer coaching events: multimodal means and representations", in *The Discursive Construal of Trust in the dynamics of Knowledge Diffusion*, Rita Salvi, Judith Turnbull (eds). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 154-181. ISBN 987-1-4438-4315-7.
9. Bowker, Janet, Salvi, Rita (eds) (2015). *The Dissemination of Contemporary Knowledge in English: Genres, Discursive Strategies and Professional Practices*. Bern: Peter Lang, 171 pages. ISBN 978-3-0343-1679-8-145-168.
10. Bowker, Janet (2015). "Directive Acts and Narration in Corporate Training Events: Framing Structures and Processes Through Language" in *The Dissemination of Contemporary Knowledge in English: Genres, Discursive Strategies and Professional Practices*, Rita Salvi, Janet Bowker (eds). Bern: Peter Lang, pp. 145-168. ISBN 978-3-0343-1679-8.
11. Bowker, Janet, Salvi, Rita (2014). "The construction of identity in European settings and the role of English as an institutional *lingua franca*" in *Beyond Borders, Studies in Honour of Giuseppe Burgio*, Raimondo Cagiano de Azevedo *et al* (eds). Roma: Sapienza Università Editrice, pp. 171-198. ISBN 978-88-98533-442.
12. Bowker, Janet, Salvi, Rita (2014). "English for institutional purposes in the EU: the discursive construal of argumentation and ideology", in *Le Categorie Geografiche di Giorgio Spinelli*, Lidia Scarpelli (ed.). Bologna: Patron Editore, pp.472-491. ISBN 9788855532631.

13. Bowker, J. (2014). *Internal Organizational Discourse in English: Telling Corporate Stories*. Roma: Aracne Editrice, 116 pages. ISBN 978-88-548-7124-3
14. Bowker, Janet (2013). "BELF (Business English as a *Lingua Franca*) and intercultural issues: rapport management in consulting and training encounters in international and local settings", in *Quale plurilinguismo per quale ambito lavorativo multilingue?* Marie Pierre Escoubas-Benveniste, S. Di Vito (eds). Riviste elettronica, Repères-Dorif, n.4. pp. 107-132. ISSN 2281-3020.
15. Bowker, Janet (2013). "Organizational consulting and training experiences: intercultural identities and discursive practices in the creation and management of learning", in *The Use of English in Intercultural Professional Settings: Virtual Encounters and Identities*, Rita Salvi, Winnie Cheng (eds). *Textus, English Studies in Italy*, XXIV/1. Roma: Carocci Editore, pp. 29-44, ISSN 1824 3967.
16. Bowker, Janet (2013). "Variation across spoken and written genres in internal corporate communication: multimodality and blending in evolving channels", in *Variation and Change in Spoken and Written Discourse: Perspectives from Corpus Linguistics*, Julia Bamford, Silvia Cavalieri, Giuliana Diani (eds). Amsterdam: John Benjamins, pp. 47-64. ISBN 978-90-272-1038-8.
17. Bowker, Janet, Salvi Rita (eds) (2013). *Space, Time and the Construction of Identity: Discursive Indexicality in Cultural, Institutional and Professional Fields*, Bern: Peter Lang, 324 pages. ISBN 978-3-0343-1254-7.
18. Bowker, Janet (2013). "Multimodal, virtual professional space: 'unboundedness' and 'grounding' in corporate web-casting events", in *Space, Time and the Construction of Identity: Discursive Indexicality in Cultural, Institutional and Professional Fields*, Rita Salvi, Janet Bowker (eds). Bern: Peter Lang, pp. 163-190. ISBN 978-3-0343-1254-7.

**MADRE LINGUA - INGLESE
ALTRE LINGUA**

Italiano (40 anni di residenza in Italia)

- Capacità di lettura: eccellente
- Capacità di scrittura: eccellente
- Capacità di espressione orale: eccellente

Francese (scuola, materia di maturità, "A level", e un anno di residenza in Francia)

- Capacità di lettura: buono
- Capacità di scrittura: buono
- Capacità di espressione orale: buono

Microsoft Office package; Google video conferencing, docs. etc.

Piattaforme didattiche: elearning, auto-apprendimento, Moodle, exam.net.

- 2007 – 2020: Gestione dei laboratori linguistici e laboratori informatici; Coordinatore e disegnatore dei "Computer Tests", per la Facoltà di Economia (e per Giurisprudenza fino 2010). B1 and B2 per "Economics and Business"; B2, "Legal English".
- Principal Investigator per progetto di Ateneo, Media e Grande Attrezzatura, 2011, e la conseguente ristrutturazione del laboratorio linguistico nella Facoltà di Economia, sede Latina.

Textware and text mining software: eg. Wordsmith Tools, Sketch Engine, W-Matrix (ampia ricerca in "text analysis" e "corpus linguistics").

**CAPACITÀ E COMPETENZE
TECNICHE**